

Compt

48/6



Año IX — PUBLICACION SEMANAL ILUSTRADA. — Núm. 444



MIS PRENSA 1935



La bella
y gentil
señorita

Elenita Collazo
elegida MIS PRENSA 1935

en el gran baile de Carnaval organi-
zado por la Asociación de la Prensa
de Melilla.

(Foto Zarco)



TIP. "LA ESPAÑOLA" - JOSE CARRERA - MELILLA

Ayuntamiento de Madrid

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

CENTRAL ELÉCTRICA

Alvaro de Bazán, números 1 y 3 —;— Teléfono, 346

Dirección y oficinas: CANALEJAS, 18 (lateral de la Iglesia)
Teléfono, número 133

CONSULTORIO DENTAL

Rodrigo Moranchel

Odontólogo de los Hospitales Militares

Correcciones ortodoncias.— Protaxis maxilofaciales.— Enfermedades de la boca y dientes

CONSULTA: DE 12 A 1 Y DE 3 A 6
CASTILLA, NÚMERO 11 -:- (BARRIO REAL)

CASA JIMENEZ

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Gran Almacén de Muebles, Colchones de todas clases
Lámparas Eléctricas

PRECIOS SIN COMPETENCIA

LA LEGION, 24, BARRIO REAL.-MELILLA

Gran Bodega "EL COCODRILLO"

PABLO GUERRERO

* Alcalá Zamora, 3. - Teléfono, 522
MELILLA



Depósitos de la Manzanilla LA GITANA y del Sidral TEIXIDO.
Almacén de Vinos legítimos de Valdepeñas.—Quesos manchegos,
Roquefort y Holanda.—Embutidos de marca.—Vinos finos y licores.
Única casa en Melilla que garantiza la pureza y calidad de sus géneros.



Adquiera sus medicamentos en la

FARMACIA BERNARDI

Abierta toda la noche

Avenida de la República, 7 y Granada, 7

OBRERO ANDALUZ

Si quieres conocer la verdadera historia de Andalucía, la eternamente explotada y oprimida, lee el libro de BLAS INFANTE

"Andalucía Desconocida"

Precio del ejemplar: 20 CÉNTIMOS.

Los pedidos a la administración de esta Revista.

Farmacia VIUDA FERRER

DE

José M.^a Ruiz López

TELÉFONO, 546

PABLO IGLESIAS, 33

Dr. José Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial en enfermedades de la mujer y niño
Rayos Ultravioletas

ELECTROTERAPIA = DIATERMIA

CONSULTA DE 9 A 11 Y DE 3 A 6
Menéndez Pelayo, 6 -:- Teléfono, 238

¡AUTOMOVILISTA!



pida siempre
la CUBIERTA

INDIA

Supera en rendimiento
a todo lo conocido
hasta el día

Concesionario exclusivo para Melilla y el Protectorado

Francisco ♦
Martínez

♦ González
General Astilleros, 10 y 21
MELILLA



DEPOSITARIO EXCLUSIVO EN VILLA ALHUCEMAS: José María Gómez
ANTES CASA AZQUETA

Cintas para máquina de escribir
a 2 pesetas

Caja de papel carbón a 6 pesetas

calidad extra - mas gastos de portes

F. MURIE

Provenza, 236

Barcelona

Lea usted

SUPER-CINE

La mejor revista cinematográfica

Vida Marroquí

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
MELILLA: UN MES: UNA PESETA
España y Zona de Protectorado español
Trimestre: 3'60 pesetas

AÑO I

Melilla, 10 Marzo 1935

N.º 444

DIRECTOR:
FERMIN REQUENA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
ALVARO DE BAZÁN, 16, 1.º, DCHA.

Apartado de Correos, número 115
Talleres: Tip. «La Española», Plaza Menéndez Pelayo, 2

CRONICAS MARROQUÍES

● UNA NOCHE DEL RAMADAN EN FEZ ●

La noche avanza con parsimonia de «amaría» agarena.

Dejando la Alcazaba a mi diestra, me cuelo por un reducio negro en Fez-el-Gran Baili. La Mezquita Karonina, cuyo recinto es el más amplio de todas las Mezkitas de Marruecos, y las puertas entreabiertas permiten al viajero, sin entrar, ver las numerosas naves con sus 270 columnas y capaz de cobijar veinte mil o más moros a oír el Korán.

Me inmiscuyo por un verdadero laberinto de callejas y callejones sin salida. Descubro, sin proponérmelo, el pintoresco Barrio del Amor donde hay Fiesta de Ramadán en doscientas casas de trajín, jarana y amoroso bullicio. Bellas moras destapadas, pintados sus ojos, mejillas, labios, manos y pies, bailan y cantan al son de panderos y derbulzas ofreciendo a los moros visitantes sus sonrisas y sus caricias de paganía. ¡Noche de Amor en Fez! Mi alma viajera te contempla, evocadora de castas caricias, a la luna azul, junto a una palmera de este riachuelo susurrante que cruza el Palacio Imperial de los Sultanes cerrados a mis ojos.

Zoko El Tellis, de abrigo y mantas y jaikes de lana; Zoko El Haik; Zoko Es Selham y Zoko el Bali con la Mezquita dinana forman la más típica y bella Alcaicería o Kisaria comercial del Mogreb, verdadero barrio mercantil donde compran sus vistosos trajes y sus plateadas alhajas estas hermosas agarenas vendedoras de «danzas del vientre» y de sabias caricias. Los novios gemelos las obsequian con bisuterías de más o menos valor y las compran caftanes de terciopelo y babuchas de oro y plata recamados, que hacen ufanos y gozosos las casi núbiles desposadas.

¡Bello es Fez en una tibia y dulce noche del Ramadán que se abre propicia a las más generosas concesiones! En un cafetín morisco, donde veo vender antiguas marroquinerías, canta un canario enjaulado. Y otros diez le responden a coros, en ufanía de amor.

¡Cuan hermoso es Fez el Bali con sus leyendas, sus poemas y juglarías de amor dichos por este «Narrador de

Cuentos», y contadas por este ciego bardo morisco que toca un «guembri» de dos cuerdas.

Llevo caminando varias horas sin descansar. Mis dos pies cristianos tornan al Barrio de Adua donde ojos y corazón se llenan de evocaciones y recuerdos. Aquí vivieron los moros-españoles; edificaron esta Mezquita del Andalus y esta Medarsa Sebaina doede fué enseñada la ciencia de los Fakies sabios de Córdoba y las siete maneras de leer el Korán que



El eminente jurista don Felipe Sánchez Román, prestigioso jefe del Partido Nacional Republicano, cuya reciente conferencia en el Ateneo de Madrid acerca del tema «La propiedad de la tierra en la Constitución», ha constituido un resonante triunfo.

escribió el Profeta de la Meka. La Medarsa Saherina y la tumba-cenotafio del Santón Sidi Alf Bugaleb, originario de Andalucía y sabio Maestro en Fez donde enseñó y adoctrinó, llaman poderosamente mi atención. ¿Donde moran sus cenizas?

Son las doce de la noche. Fez no duerme, las calles, los Zokos, las tiendas, los cafetines, los oratorios están repletos de gente que vive y celebra el Ramadán, ¡Noche festiva!

Tomo unos vasos de té con hierba buena y barbo viejo que aroma el dulzón líquido. Hablo en francés con unos moros que han vivido en Tánger y en Melilla. Como ya no recorren el Imperio en camello van de un sitio a otro con extrema rapidez. Estoy algo fatigado de mi correría por calles de guijarros, sin alquitrán.

Dar el Baida o Palacio de Muley Hassan, del siglo XIX, me ofrece sus perfiles a la contemplación cuando me dirijo al Museo de Dar Bata, cerca del cual se halla la Capilla Católica de los Franciscanos, cuyas preces se elevan al Cielo en este recinto del Islam.

En el minarete de la Mezquita Bu Ananía suena el reloj, o carrillón de 13 grandes timbres de bronce, las 12 campanadas de media noche. Sobre las bellas puertas de la linda Medarsa Bu Anania recorta la media luna su disco de plata y las preciosas estalactitas de la cúpula policromada ofrecen al visitante sus esmaltes de colores.

El alminar esbelto de la Cherabina y las ruinas centenarias de otras Mezkitas se ofrecen después a mis ojos entre las curiosas quincallerías de Zoko Atarina, con su estupenda y maravillosa Medarsa del arte de los Beni Merines obra del Emir Abu Said y verdadera obra maestra de los alarifes musulmanes. Otro Sultan Merinida, Abu-el-Hassan mandó edificar para mayor gloria de Al-lah. la Medarsa o Mesbahia de hermoso vestíbulo y elegantes capitales en las Salas de oración.

Del «hamman» Sefarina salen lentos bultos blancos perfumados. Dentro se oyen risas de fiesta y el correr del agua en las salas de abluciones y bullicios, donde el áloc, el benjui y los almizcles y ungüentos de sabias manos moriscas van deslizándose en las blancas y rosadas carnes de estas favoritas de los harenes de Fez. Cruzan visiones imaginarias por mis pupilas viajeras. Oigo músicas y danzas. Y frescas risas retozonas de odaliscas perseguidas. ¡Que dicha soñar en Fez entre agarenas pupilas.

F. Verdejo Iglecias

«Vida Marroquí» en Málaga

El comandante Benítez

Junto al puerto de Málaga lo más cerca posible de África, tierra en que el héroe sacrificó su vida, se alza el monumento al comandante Benítez, ilustre andaluz, caballero español sin miedo y sin tacha, muerto en Igueriben el año mil novecientos veinte y uno, en defensa de la Patria.

Levántase la efigie del valiente, de cuerpo entero, vestido de uniforme, en posición gallarda, sin orgullo, sobre un esbelto pedestal de cuatro caras, en cada una de las cuales se leen inscripciones alusivas al hecho histórico que se recuerda.

Hélas aquí:

Bajo la cruz laureada de San Fernando: «Al heroico comandante Benítez, 1921. Igueriben».

Debajo, un relieve del mártir, rígido en el suelo, muerto empuñando la bandera amada...

«Artillería: Capitán don Federico de la Paz Orduña. Tenientes don Ernesto Nogués Barrera, don Julio Bustamente y Vivas».

«Infantería: Alférez don Rafael Villanova Hoppe. Intendencia: Alférez don Enrique Ruiz Osuna».

«Heliogramas: Los de Igueriben mueren; pero no se rinden. Benítez».

(Y a continuación, este otro comunicado que revela un carácter, digno de parangonarse con el de Codro, el rey ateniense).

«Aun quedan doce cargas de cañón, que empezaremos a disparar para rechazar el asalto. Contadlas, y al duodécimo disparo, fuego sobre nosotros, pues moros y españoles estaremos envueltos en la posición. Benítez».

Después se leen los siguientes nombres:

«Comandante de Infantería, excelentísimo señor don Julio Benítez. Capitán don Arturo Bunes. Tenientes, don Alfonso Galán Arrabal, don Manuel Castro Nuño, don Ovidio Rodríguez, don Justo Sierra».

De la lectura de estas inscripciones y de la contemplación del bello y bien emplazado monumento, se induce el glorioso y triste episodio en el que esos caballeros del Ejército español ganaron la inmortalidad, y, sobre todo, dejaron a las generaciones venideras un ejemplo qué seguir, porque es axiomático que la honra vale más que la vida.

Rodea al monumento un pequeño y cuidado jardín, en el que las plantas parecen tejer condecoracio-

nes militares, y hállese en uno de los sitios más alegres de Málaga, frente a la Cortina del Muelle, Junto al Parque magnífico donde pasean su hermosura estas soberbias mujeres, en el cruce del camino ensoñador a la Caleta, el Limonar y El Palo, muy cerca del gran puerto malagueño visitado por buques trasatlánticos, turistas, de cabotaje y otras clases, y también próximo a la Catedral, cuyas campanas graves y armoniosas dejan caer dulcemente sus ecos sobre la efigie del comandante Benítez, el bravo soldado, honra de Málaga labella..

Algunas veces nosotros, dejando de considerar el conjunto, contemplamos el detalle; y al observar largamente la mirada de este Leó-

Nuestros poetas

Por un beso

Hermosa; no pude yo dominar tanto embeleso que al corazón embargó: De mis labios brotó un beso y en tu rostro se posó.

Hoy me miras con enojos, sin comprender, ¡vida mía!, que en amorosos antojos se brindaron nuestros ojos aquel beso de ambrosía.

Ya sé de más que, atrevido, cuando tu rostro he besado, fué mi pecho consentido por el fuego indefinido de tu mirar endiablado.

Más sé también que al besar jamás te pude ofender; que el corazón para amar, quiere, insaciable, gustar del exquisito placer.

Y quiere, si ocasión halla, ganar triunfal y galante del amor la gran batalla, que, si humilde a veces, calla, es porque está vigilante.

Más cuando encuentra ocasión se desborda y precipita falto de toda razón, como volcán que se agita en su más grande erupción

Que amor que reconcentrado dentro del pecho se mueve, por los celos azuzado, suele ser desenterrado ante la brisa más leve.

Así, pues, olvida hermosa y sigue en silencio amando, para que mi alma ardorosa vaya triunfante la rosa de tu amor acariciando.

Y si acaso te ofendí con el beso que te dí, no conserves tanto peso. ¡Dame otro beso tú a mí, y te libras de aquel beso!

Fermín Requena

nidas español, mirada noble sin altivez, fija sin osadía, pero acusadora de un alma firme y tenaz, nos parece leer en ella las preciosas palabras que los griegos hicieron esculpir en el monumento conmemorativo de la batalla de las Termopilas.

«pasajero, si vas a Esparta. dí que hemos muerto por obedecer sus leyes»....

Miguel Benítez de Castro

El baile infantil de esta tarde

Entre el elemento menudo, entre el mundo infantil de Melilla, no se habla de otra cosa, que de la atrayente fiesta que para esta tarde preparan los periodistas en honor de los niños melillenses; fiesta que, tendrá extraordinario aliciente.

La Asociación de la Prensa, queriendo que todos conserven un grato recuerdo de esta brillante fiesta infantil, dedicará valiosos regalos a todos los concurrentes, para lo que todos los billetes, tanto de personas mayores como de niños, llevarán números para el sorteo general de regalos.

Además, entre los niños disfrazados, se sortearán magníficos juguetes que han sido expuestos para su vista, en uno de los hermosos escaparates de «La Reconquista» y cuyos objetos son nada menos que espléndidas muñecas, bellísimos juegos de manicura, valiosos juegos de tocador y una formidable bicicleta de dos ruedas, un gran caballo, patinetas y otras grandes novedades que podrán admirar durante todo el día de hoy y mañana, en el establecimiento citado.

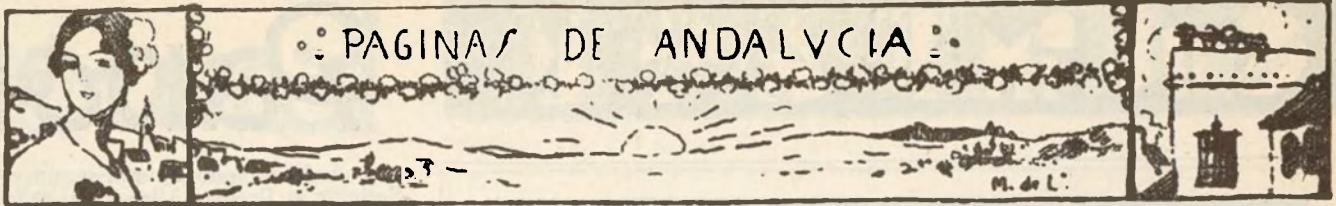
La adjudicación de premios se hará mediante sorteo, con el fin de evitar complicaciones e incidencias; pero se advierte a todos los niños disfrazados, que tendrán iguales derechos para recoger un número y seguir los riesgos de la suerte.

A «Miss Prensa Infantil», que será designada por votación, como también para el «Caballero Prensa», proclamado por el sufragio popular, se otorgarán valiosos premios.

Indicador de Villa Alhucemas

Materiales de Construcción. = Cementos «Colossus-Brandt». - Miguel Gómez Díez.

Gran Café Español. = Situado en el mejor lugar de la Villa. = Licores de las mejores marcas.



◆ Poesía y amor en el Oriente occidental ◆

Al ex Ministro y Catedrático de Córdoba e historiador, don Antonio Jaén, intelectualmente.

Nuestro Oriente extremo u occidental se llamó a Andalucía.

¡La mujer musulmana! Ella pertenece a la raza bereber, que gozaba de amplia libertad y preponderó en nuestra Península. Su vida es refinadamente culta ama y gran señora de Europa. Su amor era espiritual—uno de los más puros, destacado de los tres que aboga el eugenista y pedagogo sexual Luis Huerta—y gustaba de la poesía y cantares populares. He aquí un fragmento de serenata andaluza, que cuenta más de mil años

«La desdicha me tiene
de tí muy lejos;
más a tu lado vive
mi pensamiento;
tu dulce imagen,
vagando ante mis ojos,
llorar me hacen.»

Los jalifas y emires cordobeses poseían majestuosos «harenes». Pero en el «harén» mismo la mujer andaluza no era la esclava obediente que podría imaginarse: el hombre la adoraba la mayoría de las veces cantando poesías alusivas, como hacía todo musulmán culto, hispanoárabe. Estas salpicaduras estéticas, cual joya preciosa del orfebre, dicen el grado del amor en la España musulmana:

«Cuántas noches, contigo, deliciosas,
vino en el mismo cáliz yo bebía,
y nuestro hablar, suave, parecía
el susurro del céfiro en las rosas.

Hermosa; no pude yo
dominar tanto embeleso
que al corazón embargó:
de mis labios brotó un beso
y en tu rostro se posó.» (1).

El pueblo hispanoárabe conservó la lengua en que aquellos poetas escribieron sus estros.

Cierta noche, un andaluz, peregrino en Arabia, recitaba sentado a la puerta de una tienda, poesías de El Motamid. Al concluir una de ellas se presentó ante él el chej de la tribu, el cual, en un «árabe purísimo que todo musulmán procura hablar», díjole:

—«Dime, huésped a quien Dios bendiga:

¿de quién son esos poemas límpidos como un arroyo, frescos como césped recién regado por la lluvia, tiernos y suaves como la voz de una doncella?

—Son de un rey que ha reinado en el Andalucía, llamado Ben Abbas—respondió el peregrino.

Supongo—replicó el chej—que su reino sería pequeño y que, por consiguiente, podría consagrar su tiempo a la poesía, porque a quien tiene otras ocupaciones no le queda vagar para componer versos como esos.»

No era así, en este caso. El Rey reinaba sobre un vasto territorio: Toledo, Córdoba, Sevilla...

«En España—dice Gonzalo de Repara, a quien la República no ha hecho justicia aún—este poeta, hermano de sangre de los españoles, es desconocido, y la historia de sus amores con Romaquia, inspiradores de su lira, la primera del Occidente oriental, ignorada.»

Los «harenes» cobijaban lujo de bellas mujeres en una sociedad donde la mujer era tan libre como el hombre. De acuerdo con la majestuosidad y esplendor de las Cortes árabes, los jalifas alternaban su «aristocracia» de la sangre y del dinero. Y la esclavitud femenina produjo esas tragedias, pintadas las más de las veces exageradamente, famosas en la Historia Hispanoárabe, sólo en el «harén» posibles. Como éstos nunca permanecían tan misteriosos como el vulgo piensa, el amor atravesaba muros con incremento de volcán. ¿Para qué servían la guardia a la puerta del «harén»? De nada valieron. Ya Lope de Vega que después de sus famosos escándalos, hizo tristemente popular en su tiempo «La Dolorosa», ingresando más tarde en el sacerdocio, sin que el servicio a Dios lo hiciera, como a Carlos V, variar de conductas sexuales, y cuyos recuerdos conmemorará España, como Literato, este año—, lo dijo siglos después en nuestra Península, «donde infinitos «harenes» místicos, llenos de es-

Si eres andaluz de corazón. Si amas el pasado, sientes el presente y quieres buscar un futuro esplendoroso para tu querida Andalucía, insíbete hoy mismo en la Agrupación Liberalista Andaluza que lleva por único lema: Andalucía por sí para España y la Humanidad

posas del Señor (que decía la Iglesia), guardaban cuidadosamente almacenadas virginidades condenadas al amojamamiento»:

«El imposible mayor
para las fuerzas humanas,
es guardar una mujer
si ella misma no se guarda».

Cierto jalifa de Córdoba supo que su favorita tenía un amante, joven tan enamorado como atrevido, pues la dama era bella, pero el peligro de amarla a costa de la propia vida, cierto. Juntos estaban tiernamente, encendidamente, en coloquio amoroso, cuando llamadas harto conocidas en la puerta anunciaron que se acercaba el jalifa. Había en la habitación un arcón cubierto de ricos almohadones. En él se sumió el muchacho. Entró altanero y sonriente el soberano, como el pirata inglés Drake—el precursor del poderío naval británico—al volver a su «carabela» cargada del oro robado a los galeones españoles. Con su más dulce sonrisa, cual si impaciente le esperase, recibió la esposa pecadora. El, curioso y afable, tendió la vista por la «erótica» estancia. ¡Nada! ¡nadie! Sonrióse, fué al arcón y sentóse.

—He venido—dijo a la dama que, mirando al mueble, también sonreía—a pasar un rato contigo, y a que me cantes alguna de esas deliciosas canciones con que me haces olvidar el aburrimiento de los «negocios» de Estado y las amarguras de esta pícara vida, refiriéndose al «proletario» musulmán.

Con alegría manifiesta, la bella mujer cantó lo mejor de su repertorio, hasta que el jalifa cordobés, satisfecho y complacido, la dijo:

—Famosa noche me has hecho pasar. En recuerdo de ella te pido que me des llevar cualquier objeto de tu cuarto. —Aquí todo es tuyo, incluso yo—repuso ella enternecidamente.

—Pues me llevo el arcón en que estoy sentado—dijo luego el jalifa en tono zalamero y burlón.

Dicho y hecho. Vinieron los criados y en volandas se lo llevaron, y cuenta la historia que aquel jalifa cordobés lo hizo enterrar bajo su estrado sin tener siquiera la curiosidad de mirar lo que había dentro.

De la favorita no se supo lo que hizo.

JESUS LEA NAVAS.

(1) Versos de Fermín Requena, poeta andaluz.

CINEMA



Ann Sothorn y Edmund Lowe en la producción musical de «Columbia» *ES HORA DE AMARNOS* que distribuye en España la prestigiosa entidad valenciana CIFESA

«Cifesa» inicia la edición de sus grandes producciones con «Rumbo al Cairo», dirigida por Benito Perojo.

La producción nacional está ya en vísperas de alcanzar, en calidad y cantidad, la importancia que durante muchos años han venido deseando todos los cinematográficos españoles. Cifesa va a acometer, como es sabido, la edición de nueve grandes películas, netamente españolas. La primera de ellas será «Rumbo al Cairo», la cual comenzará a rodarse dentro de muy pocos días. Para «Rumbo al Cairo» ha sido contratado Benito Perojo, quien hará además otros tres films para la importante marca. Cifesa, al contratar a Perojo, ha tenido un singular acierto que pone de relieve una vez más el decidido propósito de esta productora de no regatear sacrificios para que sus films puedan parangonarse con los más perfectos del extranjero.

«Rumbo al Cairo» será realizado sobre un argumento del brillante periodista Alfredo Miralles. El diálogo ha sido confiado a un auténtico maestro en estos menesteres: Edgar Neville. El joven escritor humorista, cuyos diálogos de «El presidio», «La traviesa mojinera» y otros films tanto llamaron

la atención, está escribiendo para «Rumbo al Cairo» el diálogo más ágil y perfecto de toda su carrera.

Por si fuera poco, la música es original del maestro Jacinto Guerrero y los intérpretes son la incomparable Antofilia Colomé, que en tan poco tiempo se ha colocado a la vanguardia de nuestras «estrellas»; el gracioso Miguel Ligeró y el galán Ricardo Núñez.

Véase pues como Cifesa no vacila en sacrificios para que en sus films intervengan los mejores elementos del cine español.

Una entrevista con el maestro Patino

La prestigiosa revista «Cinegramas» ha publicado una entrevista con el maestro Luis Patiño, y de entre los comentarios que ha hecho este popular compositor sobre la producción nacional entresacamos las siguientes líneas:

Cine Perelló

La Bombonera Melillense

Hoy Sábado 9 y mañana Domingo 10 de Marzo

¡¡DOS PELÍCULAS DE CALIDAD, DOS!!



Panorama Local

El sábado último, según estaba anunciado, se celebró en el Teatro Kursaal el tradicional Baile de la Prensa. A las diez de la noche unas descargas de cohetes regalados por el Pirotecnico señor Aragonés atronaban el espacio anunciando al público la llegada del Carnaval que, como siempre ha sido traído de la mano suntuosamente por los «chicos» de la Prensa, y el magnífico Kursaal primorosamente «enjoyado» por los artistas Pellicer y Jurado estallaba en una orgía de luz, arte y color abriendo sus puertas a la multitud de bellezas que con tanta avidez esperaban esta noche, única e inimitable en los anales de nuestra Ciudad.

La mujer de Melilla que constituye un encantador muestrario de la belleza y el donaire de las mujeres de todas las regiones de España, tiene para este baile guardadas las ilusiones de todo el año, y acude en tropel, sin asustarse de la gripe, ni de la crisis que son los fantasmas de moda, llevando su juventud y alegría al fin benéfico de esta fiesta.

A los pocos momentos de empezado y cuando las notas de la notable orquestina «Los Ricardo» no habían conseguido aun impregnar de melodías los ámbitos espaciosos del Kursaal, la animación y el bullicio alegre eran extraordinarios, siendo casi imposible buscar el detalle «sobresaliente» entre tanta linda mascarita y tantas «chicas» y «mayores» tan bellas y admirablemente vestidas que llenaban el salón.

La Comisión organizadora puso a contribución su inteligencia para inventar juegos de suerte y concursos, a modo de remansos en la vestiginosa corriente de la alegría y la danza, y acertaron con la celebración de unos cuantos de ingenio que constituyeron unos alicientes más de los muchos que tenía la fiesta. En estos juegos obtuvieron premios lindas señoritas, que fueron obsequiadas con preciosos regalos. También hubo premios para las señoritas de risa más armoniosa y atrayente, mereciendo las señoritas Pilar Fernández de Castro, Amelia Valverde y Maruja Asensi, los valiosos objetos de arte con que fueron obsequiadas. Los premios que había designado para los disfraces «ejores» y más originales, fueron adjudicados a las lindísimas señoritas Eulalia Alvarez Claro, Paquita Solans, Gloria Casaña, Presentación Herrera, Pepia Muñoz, Gloria y Pepita López, Lolita Cabezas, Cuchita de la Fuente, Carmencita Jurado, Concepción Sánchez Mena, Celia Romero y Angelita Campos.

El motivo de más emoción de la fiesta, la elección de «Señorita Prensa 1935», fué también el de una verdadera lucha a causa del enorme número de preciosidades que merecían este galardón y los votantes pasaron verdaderos apuros puesto que la mayoría hubiera deseado que el Boletín de elección tuviera espacio para diez nombres cuando menos. Verificado el escrutinio resultó elegida la señorita Elenita Collazo, preciosa rubia de elegantísima figura, cuya proclamación fué acogida con una estruendosa ovación. La abundancia de diversiones y el ritmo acelerado que hasta la madrugada fué la característica de la fiesta hizo imposible la votación para elegir «Caballero Prensa» a pesar de que las camarillas de inquietas volates hacían presagiar una reñida elección.

La suntuosidad, la belleza, la alegría y el orden de esta fiesta deja un recuerdo tan agradable que su duración en las conversaciones y comentarios llegará hasta que la sustituya el anuncio de la próxima fiesta de la Prensa, éxito seguro como todas las que organiza.

Merece plácemes la Directiva de la Asociación, la Comisión organizadora y la pareja de artistas del pincel señores Pellicer y Jurado que han conseguido lo imposible en el Kursaal, convirtiéndolo en un espléndido estuche propio de las bellezas que lo perfuman esa noche.

EL CARNAVAL

Esta fiesta ha desaparecido como elemento de diversión popular. En las calles de Melilla no ha existido este año, pues las pocas destrozadas que han invadido nuestro principal paseo son un atentado al buen gusto y no se perdería nada con que desapareciesen para siempre.

La única nota de arte, en las calles, la ha dado la «Estudiantina» organizada por los alumnos del Bachillerato de nuestro Instituto, agrupación constituida por jóvenes que poseen admirables cualidades para la música, cuando en poco tiempo han conseguido preparar un conjunto tan notable.

También nos ha regalado con su arte la «Estudiantina Normalista Gaditana» que ha recorrido las principales poblaciones de estos territorios.

El Casino Militar, la Peña Granadina, El Casino Español, La Fraternidad, El Círculo de Unión y Recreo en el Centro y los Casinos del Real, Club Melilla y Círculo de Cabrerizas, han celebrado magníficos Bailes de máscaras; todos en sus respectivos locales, menos el Círculo de Unión y Recreo y la Peña Granadina que los han dado en el Teatro Kursaal y Hotel Victoria respectivamente.

Todos los bailes se han visto concurridísimos y muy animados, mereciendo destacarse los infantiles por la cantidad de niñas y niños que a ellos han concurrido con preciosos disfraces, quizás en mayor número que en años anteriores.

En cuanto una Sociedad de las de «primera fila» siguiendo la moda establecida en otras naciones y con motivos apropiados diera en organizar en distintas épocas del año «Bailes de trajes» el Carnaval habría sentido en Melilla el último puntillazo, pues solo lo sostiene la falta de fiesta, no explicándonos la parquedad de las directivas en organizarlas.—ITURRALDE.

TEATROS



Otro de los momentos de la superproducción «Columbia-Cifesa» *ES HORA DE AMARNOS*

«—.....

—El último? Nos habían dicho que estaba usted haciendo una película no solo como músico, sino como productor.

—Pero, hombre. A cualquier cosa le llaman producir cine.

—Pero es verdad o no?

—Verá usted. Estamos realizando una cinta de corto metraje. Una semicomedia lírica que se titula «Ir por lana...» y que dirige Fernando Delgado, uno de los directores nacionales que poseen más fina sensibilidad artística. Los protagonistas son Raquel Rodrigo y Pedro Terol, y trabajan también Carmen Pradillo, José Soria y Gabriel Algara. El argumento, escenario y diálogo son de «Octavio».

—Que «Octavio»?

—«Octavio», sencillamente.

—Seudónimo ¿De quien?

—De alguien cuyo nombre me conviene silenciar por ahora».

Florián Rey trabaja

Antes de comenzar «Nobleza Baturra» y otros films de largo metraje que Florián Rey tiene en cartera, el realizador de «La Hermana San Sulpicio» se propone llevar a la pantalla varios «sketches» musicales de dos partes. El primero de ellos se titula «Yo soy un señorito» y está ya en curso de realización en los estudios Ballesteros. Miguel Ligeró es el protagonista de este film y junto a él aparecerá una nueva actriz del cine español llamada Isabelita Prada, en quien Florián Rey tiene fundadas esperanzas.

«Yo soy un señorito» es un «sketch» cómico, con ilustraciones musicales del maestro Azagra y cantables de Bolaños. Cifesa es la entidad productora.

«El capitán odia el mar...» y Columbia casi lo segunda

Terminó la larga travesía... y en los estudios Columbia hubo paz, que más tarde fué regocijo: «El capitán odia el mar» habíase terminado al fin. Quedaba sin embargo la nostalgia aquella que se siente por un amigo que acaba de ausentarse, un ser con quien hemos estado íntimamente relacionados, acostumbrados, aceptado ya como algo permanente.

Como convenía al final hubo

1.º ESTRENO de la preciosa comedia «Sur-Film»

El botones del Hotel Dalmase

2.º Una magnífica producción Fox Film totalmente hablada y cantada en español

Granaderos del Amor

«fuegos artificiales»... El director Lewis Milestone los inició: hostigado por sesenta y cuatro días y noches de lucha y de trajín, al fin reventó. Y no pocas cosas les dijo a los del elenco. Y se las dijo colectiva y separadamente.

Naturalmente los otros no se quedaron con la boca cerrada; los nervios oprimidos por sesenta y cuatro días estallaron. Se dice que la escena fué digna de cinematografiarse.

Pero la película «está en la lata» que es el argot para decir que está terminada, y hoy ha sido aplaudida por el público. Por esas ironías del destino, esta cinta, para la cual el horario de producción de las escenas marinas le adjudicaba treinta días, había tomado sesenta y cuatro.

Aunque no aparece en el reparto la Guíña hizo un papel importante en la producción desde el principio. Contratiempos inesperados demoraron el comienzo por dos días, pero al fin el director Milestone, como un nuevo Noé, zarpó con su carga de distintos pasajeros: Victor Mc Laglen, John Gilbert, Alison Skipworth, Florence Rice, Walter Connolly, Wynne Gibson, León Erroll y unos cien más entre personal y extras.

El vapor «Ruth Alexander» fué flotado para filmar la película a bordo, en vez de en escenarios contruísos en el estudio, dándole así mayor realismo. La huelga de estivadores causó la primera demora. Por tres días el director trató de filmar anclado, pero botes de todas clases pasaban y repasaban y trataban de visitar el barco. Al fin se pudo zarpar, y de nuevo lo inesperado; algo sin precedentes; una niebla espesa cubrió el puerto de Los Angeles por varios días, el decantado sol de California no se dejaba ver, y el barco se dedicó a navegar en busca de sol, cazando los rayos que el cielo encapotado dejaba filtrar, para sufrir la desilusión de que se apagase tan pronto llegaban a la invitadora claridad.

Después de tres semanas de inútiles esfuerzos la compañía regresó a Hollywood un tanto malparada, y la mala suerte continuó: a John Gilbert le dió una infección en un pié; Fred Keating pasó unos días en el hospital; Florence Rice se enfermó, y a pesar del valor que demostró, al fin tuvo que ser retirada del elenco. Helen Wilson la reemplazó... el director Milestone tuvo entonces que tomar de nuevo todo lo que se había filmado con Miss Rice.

Pero al fin se terminó. Todos

los contratiempos, las demoras, las dificultades, ha contribuido a producir una gran película, que vale todos los esfuerzos y cuidados que en ella se han invertido. Cifesa, la distribuidora de este film en España, se anotará seguramente un buen éxito.

LETRAS NUEVAS

COMO SOY

*Soy guapa, y no me envanezco,
pues mi modestia es mayor,
y mi condición humilde,
me ha otorgado ese favor.
Mis ojos son expresivos;
de una atracción especial,
son negros y valencianos...
Dicen que tienen imán.
Siempre risueña, me río
por la cosa más sencilla,
y me porto muchas veces
lo mismo que una chiquilla.
Con todo, soy cariñosa,
con hombres y con mujeres,
y a veces me dá tristeza
porque otras cosas se creen.
Somos las pobres mujeres
pocas veces comprendidas;
los hombres, muy vanidosos,
a todas las ven rendidas.
No comprenden que un amor,
si el amor es verdadero,
no deja la puerta abierta
para otro amor pasajero.
Y como mis ojos callan
en donde están mis amores,
a veces piensan de mí
hasta las cosas peores.
Y es que no me ha comprendido
el mundo a mi todavía.
¿Se ha marchado para siempre
el que a mí me comprendía!*

Conchita Ramón Delgado

De Enseñanza

Por O. M. 16 de Febrero (Gaceta del 26) se ha concedido a esta Escuela Elemental de Trabajo una subvención de dos mil quinientas pesetas.

El Jefe de la Sección Administrativa da la provincia, don Antonio Quintana, ha presentado al Consejo provincial en su última sesión dos interesantes mociones sobre «Itinerarios escolares», y «Autorización al Consejo provincial para distribuir las cantidades presupuestadas para Cantinas, Colonias, etc. etc.», que han sido comentadas por la prensa local y profesional.

Por O. M. 25 de Febrero (Gaceta 27) del Ministerio de Justicia, se ha convocado Concurso-Oposición entre Maestros nacionales del primer Escalafón

para proveer vacantes de Maestros de Prisiones.

Los Maestros señora Martínez y señor Majado, reclaman la percepción de haberes y material, respectivamente.

Doña Ana García Figueredo, Maestra nacional de esta plaza solicita permutar su destino con la de igual cargo en Jaén doña María Sancho Miñano.

El próximo jueves, convocada por el señor Inspector de primera enseñanza, celebrará una reunión el Magisterio nacional local, en la escuela de niños del Tesorillo, para tratar de los actos que han de celebrarse con motivo del aniversario de Lope de Vega.

La Habilitación del Magisterio de esta localidad eleva consulta a la Sección Administrativa acerca de la percepción de haberes de la Directoras de la Graduada, señora Arriero, en la actualidad Inspectora sustituta de Guadalajara.

Por la Sección Administrativa de Málaga, ha sido nombrada Directora interina de la Graduada de niñas de Bateria J, la Maestra de Sección de dicha Escuela de más bajo número escalafonal doña Elena Mateos.

Doña Josefa Jiménez, Maestra del Peñón de Vélez, solicita continuar al servicio activo de la enseñanza.

REVISTAS

«Mundo Gráfico»

Nos da a conocer en su último número cómo se generó y produjo el tristísimo drama rural de Cantalejo, que culminó con el linchamiento del médico señor Para Santa Engracia.

Publica, además otros interesantes originales de actualidad.

«Crónica»

Dedica esta semana numerosas páginas a las fiestas de Carnaval, artística e ingeniosamente ilustradas por Federico Ribas y otros famosos dibujantes.

Además, publica otros interesantes trabajos.

«Cinegramas»

Nos das a conocer esta semana cómo fué salvado del suicidio Jaén Murat, que tras el fracaso de su primera película cayó en hábiles manos femeninas y surgió de nuevo a la fama tras un inteligente proceso de regeneración.

«Super-Cine»

Llega a nuestra mesa de redacción el número 43 de esta interesante revista cinematográfica que se edita en Madrid bajo la acertada dirección de Manuel Morales Marcos.

Su texto es ameno e interesante en su grado, viéndose avalado por bellas fotografías de estrellas y cosas del cine.

PAGINA DE LA MUJER Y EL NIÑO

PARA LAS DAMAS

La nueva belleza es pálida como el alabastro

Esta vez es de Inglaterra de donde nos llega la nueva moda de las caras pálidas.

El nuevo maquillaje es mucho más juvenil y no permite ningún detalle de color violento. El efecto es de gran suavidad y dá a la piel un aspecto francamente joven. Algunas mujeres se quejan diciendo que no pueden dejar de llevar color en las mejillas, que de otra manera parecen muertas. A éstas no se les pide que dejen ninguno de los cosméticos habituales; sólo que los usen de manera diferente. El método de poner el color sobre los pómulos y dejar el resto de la cara de su color natural, hoy día no se considera artístico. La nueva manera consiste en poner un poco de rojo en las mejillas y la barbilla, y con las manos extenderlo por toda la cara, de manera que, aunque casi no se nota, (debe usarse muy poca cantidad), da al rostro una especie de reflejo interior como el que se descubre en los pétalos de algunas flores.

La mujer de pelo negro y de cutis de tono marfil, es uno de los tipos a quienes sienta bien no llevar nada de color en las mejillas. Su piel asemeja las gardenias y debe ponerse una base para los polvos, que sea color crema. Un toque de color lo constituyen las cejas (que deben limpiarse perfectamente con un poco de aceite para darles brillos), y el rojo de los labios.

Las rubias deben decir adiós a su piel de leche y rosas, y procurar tener el aspecto que podríamos llamar de magnolia, que, aunque blanca, tiene algo rosado como de perla. Para conseguir esto, el color de las mejillas debe elegirse en un tono rosa pálido, pasando por encima de las manos, una y otra vez, hasta conseguir que sea imposible distinguir dónde empieza y dónde acaba. El tinte para las pestañas debe ser puesto con cuidado, solo en las de la parte superior y peinarlas después para que se separen. Si se quieren sombrear los ojos (cosa que no aconsejo), debe procederse igual que con el colorete, o sea, casi hacerla desaparecer, puesto que todo lo que sea pesadez de aspecto, no tiene lugar en el nuevo maquillaje.

Una idea muy práctica para conseguir esto, es aplicar un poco de vaselina a los párpados y de esta manera se hará mucho más fácilmente.

La nueva manera de arreglarse el rostro, requiere un poco de práctica. La

manera mejor de llegar a un resultado es dar un poco de masaje con crema antes de aplicar el polvo y el color. Si se tienen arrugas no estará de más añadir un poco de crema especial para ayudarlas a marcarse. Cuando la piel esté suave y manejable, refrescarla con un algodón mojado en tónico para la piel y póngase la base para los polvos, que puede ser crema de líquido, según el cutis. Cuando la cara esté bien cubierta quítese lo que sobre con un trapito fino; y procédase a poner polvos y color como queda dicho más arriba.

Mme. ROSAURE



Bonitos trajes de noche muy en boga

Se confeccionan Vestidos, Abrigos y trajes de noche

Academia de Corte y Confección

Señorita Fé Parent

PRECIOS ECONÓMICOS

Españoleto, 22, 2.º dcha. Melilla

NOTAS

Ha sido sometido a delicada operación quirúrgica nuestro estimado colaborador el cónsul de México en Málaga, don Porfirio Smerdou.

Se encuentra restablecida nuestra estimada amiga la culta maestra nacional doña Emilia Espejo.

Se encuentra enfermo nuestro estimado compañero en la prensa, el redactor jefe de «El Telegrama del Rif» don Tomás Segado.

También se halla enfermó nuestro buen compañero, el redactor de dicho diario don Tomás Galbán.

Después de contraer matrimonio civil en el juzgado municipal, el miércoles en el domicilio de los señores de Benarroch (don Abraham), se efectuó con arreglo al rito hebreico, el enlace matrimonial de la bella señorita Soly Benarroch, hija del comerciante don Abraham Benarroch Benchimol, con el joven comerciante don Jacob Essayag Benarroch.

La novia realizaba sus naturales encantos con elegante toaleta de peau d' Ange, llevando el amplio velo los monísimos niños Marcel y Nelly Serfaty Benarroch.

El novio vestía de etiqueta.

Bendijo la unión, el Reverendo Gran Rabino, don David Cohén.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con espléndido lunch, en el domicilio de los señores de Benarroch,

Deseamos a los nuevos señores de Essayag eternas venturas.

En la iglesia del Sagrado Corazón han firmado sus esposales, la maestra nacional, bella señorita Remedios Lobillo Ortega y el maestro nacional don José García Mateos.

Actuaron de testigos don Salvador Ruiz López, don Joaquín Carmona Ruiz y nuestro compañero en la prensa don Alfonso Pina Gutiérrez.

La boda ha sido concertada para dentro de breve plazo.

Nuestra distinguida colaboradora y amiga Lolita González Pérez «Lota España» pasa en estos momentos por el triste trance de la pérdida de su amantísimo padre (q. e. p. d.)

«VIDA MARROQUÍ» se asocia de todo corazón al profundo dolor que hoy le aflige y le envía el sentimiento de su más sentido pesar, que hace extensivo a toda la familia del finado.



Vida Literaria y Científica

LA NUEVA ESCOLARIDAD

La renovación que se opera en el proceso pedagógico, o sea cuanto se relaciona con el adoctrinamiento de la infancia y la orientación juvenil para el estudio, alcanza proporciones que si son, desde luego, concordantes con la importancia del asunto, resultan de magnitud absoluta tal como hubiera sido imposible presumir hace una treintena, y aun menos, de años.

Todo en las directrices seguidas, en los métodos empleados, en las sugerencias impuestas y en los resultados obtenidos proclama avance que no puede por menos de admirar a cuantos, no habiendo dejado aun de ser jóvenes, recordamos esos primeros lustros del siglo, momento más lejano de lo que realmente está en el discurrir del tiempo precisamente por esa su fisonomía de las cosas, los hechos y las ideas, tan distinta de la que ofrecen los actuales.

Lo que marca más paladinamente ese progreso en materia educacional es el conjunto de medios con que hoy se cuenta para alumbrar cultura, para facilitar el estudio, para enguizgar el apego a disciplinas y actividades. Labor creadora enorme la que ha precedido a ese logro para decantar la cual necesitaríamos extendernos considerablemente, aun refiriéndonos sólo a algunos de sus sectores, como el editorial.

La nueva escolaridad española, o sea la vida docente en su total significado y transcendencia, que ha venido formándose en esa incesante avulsión aportadora, tiene—como ya hemos dicho alguna vez—en la casa Bastinos, hoy regida por el alto espíritu de don José Bosch, uno de los más indecadenes propulsores, siguiendo así adaptado a la renovación moderna el ritmo tradicional de entidad cuyo nombre va unido a las más altas empresas escolares, culturales y bibliográficas de dos o tres generaciones. No es raro ver en dicha casa que, a más de seguir ejerciendo su insuperable influencia en el medio a que nos referimos con el prestigio adquirido y con su copioso fondo de libros y material de enseñanza, aumente sus arresos merced al desarrollo de otras iniciativas que jalonan la trayectoria de su acción descolante en el florecimiento espiritual moderno. Si no fueran frecuentes los casos que lo proclaman, bastarían dos para probarlo. Nos referimos a las dos publicaciones que han aparecido en estas postreras semanas del año, tituladas «Agenda escolar» (1935) y «Lo que las líneas hablan».

La «Agenda escolar» es una obrita de carácter utilísimo que, empero su caren-

cia de pretensiones, encarna una finalidad de eficiencia que otros libros no conseguirán ostentar. Carecíase en la bibliografía española de una producción de tal índole, destinada, ante todo, a fomentar en el estudiante la afición hacia la Ciencia y el gusto por el Arte, valiéndose no de abstrusas lucubraciones, sino de trabajos sencillos, de bosquejos breves, de iniciaciones depuradas y de la exposición ordenada de datos y conocimientos.

En cuanto a «Lo que las líneas hablan», trátase de la traducción de la obra de Robert Lambry, manual de Dibujo que en Francia ha alcanzado el mayor éxito por su original valor educativo, y que en la edición española ha conseguido, en fuerza de entusiasmo, superarse, como se sabe, el Dibujo es una de las disciplinas que más han evolucionado en la escuela, por lo mismo que plocládose como la de más prácticos resultados en la Pedagogía moderna, de alto significado en sí y como auxiliar para el aprendizaje de otros conocimientos.

ANGEL DOTOR

E. J. Dillon, «Páginas de la vida». Editorial Juventud, S. A.—Barcelona.

Si sugestivo es el título, no menos interesante resulta el contenido de esta obra, cuyo autor, el gran periodista inglés, Dr. E. J. Dillon, fué el reportero más leído de la Europa ochocentista. Por entonces, como redactor corresponsal y representante del gran diario londinense «Daily Telegraph», hizo atractivas informaciones, «reportajes sensacionales» diríamos hoy, que tuvieron en suspenso la curiosidad y en tensión los nervios de nuestros excelentes padres. Retirado ya de la efervescencia activa de «la actualidad», el veterano periodista, octogenario casi, quiso, como gran escritor que era, tejer con depurado arte literario, sobre el cañamazo de la verdad de aquellos hechos, las interesantísimas narraciones que forman el volumen «Páginas de la vida», cuya edición original ha constituido uno de los mejores éxitos recientes editoriales de Inglaterra.

Por su dramatismo «saisissant», por su verismo crudo, macabro a veces, por su ironía, de rictus apenas sospechado, por su gracia fresca y natural, y por su apasionante seducción, en muchas de las narraciones aventaja el autor a los grandes maestros rusos y franceses de tan difícil género literario. Es, en suma, un hermoso libro, que justifica plenamente el lema «la realidad supera a la fantasía».

«El demonio amarillo», por Sax Rohmer. Editorial Molino.—Barcelona.

Entre los grandes problemas que preocupan justamente al mundo, aunque los planteados por la guerra mundial lo hayan relegado a segundo término, figura el de una posible hegemonía futura de la raza asiática sobre la blanca; ese formidable movimiento político social que hemos dado en llamar «El peligro amarillo».

Sax Rohmer basa su novela en este interesante aspecto de la vida internacional, describiendo la lucha de un hombre inteligente y audaz, comisionado al efecto por su Gobierno, contra Fu-Manchú, el Domonio amarillo, implacable ejecutor de los tenebrosos designios de las sociedades secretas chinas.

Novela de gran emoción y de creciente interés, que leerán con gusto los aficionados al género detectivesco.

«La cobardía de Larry», por Max Brand. Editorial Molino.—Barcelona.

Larry es el más valiente y el más temible mozo de la comarca, como lo acreditan, no sólo sus actos punibles, sino también los que lleva a cabo a favor de sus vecinos contra criminales que desconocen su nobleza. Sus hazañas y su infalible y rápida puntería le conquistan el respeto de su comarcas y el amor de las mujeres, entre éstas, la hija de un banquero.

Y cuando quiere emprender una vida pacífica y honrada al lado de la mujer que ama, arrastrado por su amor propio a impulsos de su carácter impetuoso, pierde al juego la fortuna en que pensaba fundar su felicidad y se ve obligado para recuperarla a vender al adversario su fama de valiente, fingiéndose amedrentado en público ante la amenaza de un cobarde, que inmediatamente trueca en respetuoso temor el desprecio en que lo tenían sus vecinos, mientras sobre Larry cae la difamación y el desvío de la mujer amada.

La lucha que ha de sostener Larry para rehabilitarse y deshacer el equívoco constituye el cuerpo de esta novela, que sin duda el lector leerá con tanto agrado como nosotros.

LEA VD.

Super - Cine

La mejor revista cinematográfica

Director:

Manuel Morales Marcos

Amplia información Gráfica y Literaria. — 30 Céntimos.

Guía Industrial de Comercio y Profesiones

Abogados

Cándido López Castillejos. = Avenida de la República, 21

Federico Pita. = G. Marina, 11, pral.

Academias

Academia de idiomas, comercio, carreras. = Prim, 10 y Pradilla, 4

Academia de Música de M. Macías. Plaza Torres Quevedo, 5.

Clases de solfeo y piano por la profesora Carmen Ciscar Gadea, titulada en el Conservatorio de Madrid. = A. Falcón, 5, bajo.

Centro de Preparaciones. = Todas las oposiciones del Estado. = Magisterio. = García Hernández, 14

Profesora de corte y confección de París, señorita Fé Parente. Se hacen vestidos y abrigos a precios económicos. = Españolito, núm. 22 2.º, derecha.

Academia Mercantil. Clases diurnas y nocturnas. Contabilidad, cálculos, taquigrafía y peritaje. = Fortuny, 6.

Academia de corte y confección «Sistema Ferrer», profesora Mary Gutiérrez. Preparación para profesoras. = Nakens, 28 (antes Duque de la Torre).

Academia Moderna, 1.ª y 2.ª enseñanza, Magisterio, Cursos, ingreso Normal, Auxiliares Protectorado, Policía, Ayuntamiento, Gobernación, Practicantes, Comadronas. = Pablo Iglesias, 21, 2.º, izquierda.

Agentes comerciales

Francisco Linares García. = General Marina, 10, 2.º dcha.

Raquel Benchimol, Vda. de Melul. = Avenida de la República, 1

Mateo y Rivas. = Actor Tallaví, 4 = Automóviles, Radios.

Miguel Rico Torres. = Isabel la Católica, 17.

Agencias

Agencia Pedro Román. = Consignación de buques. = Santiago, 1.

Agencia Bayona. = Consignación de buques. = Santiago, 5.

Almacenes

José María de Toro. Vinos, alcoholes, anisados y aceites de oliva. = Carlos V, 9.

Cafés y Bares

Café España. Esmerado servicio. = Avenida de la República, 13.

Bar «El 14 de Abril», de Enrique Rodríguez. La Legión, 2 (Barrio Real)

Granja Bar Metropol. = Plaza de España.

Bar «Asturias». = Fabada todos los domingos. = Méndez Núñez, 1. Comidas. = Camas

Confiterías

«La Japonesa». = Castelar, 16 y Canalejas, 5.

Contratistas de obras

José Gómez Sánchez. = Murillo, 3

Electricidad

Casa Enrique. = Instalaciones eléctricas. Especialidad en antenas. = General Marina, 20.

Guarnicionero

Francisco Gallego Escribano. = López Moreno, 10

Médicos

Doctor José Barrientos Alvarado. Ginecólogo. Medicina general. = Roberto Cano, 2.

Ramón Fernández Salazar. Odontólogo. = Plaza Comandante Benítez, número 3.

Salvador Jiménez Alcoba. P. V. y Sífilis. = Canalejas, 5.

Justo Sancho Miñano Velázquez. Medicina general, Pablo Iglesias, número 25.

C. Ruiz-Zorrilla Enriquez. = Medicina general y niños. P. Vallesca (Edificio Casino Militar).

Rodrigo Soto de Diego. Medicina general. = Doctor Rizal, 3.

Eduardo García Sánchez. Medicina general y niños. = Avenida de la República, 2.

Doctor Jurado. Medicina general. Pecho. = Cardenal Cisneros, 1.

César Meras Vázquez. Medicina general. Isabel la Católica, 6.

Joaquín Arechaga Vázquez. = Especialista en partos y enfermedades de la mujer. Medicina general. Pi y Margall, 6.

Mercerías

«Mi Tienda». Chacel, 5.

Modas

«Paris Elegant». = Nueva casa de Modas. Calle Chacel, núm. 8

Muebles

«La Reconquista». = Avenida de la República y P. Menéndez Pelayo.

Casa Valverde. = Muebles de lujo y económicos = Arturo Reyes, 1

Practicantes

Vicente Domenech. = General Pintos.

Manuel López Gordillo. = Isabel la Católica, 9, 1.º izda.

Daniel Montes Gallardo. = Buceta, 12

Agustín Cortés. = García Hernández, 3, - Teléfono, 159.

Sastrerías

Muñoz y Lozano. Extenso surtido en pañería. = Pi y Margall, 5.

«La Havilland Militar». Proveedora de la Cooperativa del Ministerio del Ejército. = Poeta Quintana, 3.

«La Confianza» Corte moderno. = Cofección esmerada. = Economía López Moreno, 14.

Servicios de automóviles

«La Andaluza». Servicio diario Melilla-Villa Alhucemas. = Granada, número 1.

Sombreros de señoras

Madame Adèle. = Últimos figurines. Pedro A. de Alarcon, 4, pral.

Ultramarinos

«La Alhambra». = Ultramarinos y embutidos; mantecas y quesos. Especialidad en jamones. = Pablo Iglesias, 31.

FOTOGRAFADOS TRUST GRAFICO

RAIMUNDO LULIO, 5 - MADRID

Ayuntamiento de Madrid

RAPIDOS
IRREPROCHABLES
ECONOMICOS

RAMON WEIL Y HERMANO

Fábricas de Miel, Jarabes, Licores y Gaseosas

Depósito General en Marruecos de la Cerveza

S. A. DAMM, DE BARCELONA

Concesionarios exclusivos de
la deliciosa bebida americana

COCA-COLA

CASA CENTRAL:

Melilla, Isabel La Católica, número 34. - Teléfono número 37

SUCURSAL: CEUTA, LOPEZ PINTO

Tratamiento moderno

Tos, catarros...

!Pectoral Siken!

Remedio infalible

Laboratorio Dr. VINYALS

2.000 Duros

si tiene suerte podrá corresponderle
comprando la mejor leche condensada

MARCA



Es el alimento ideal para los niños

PREMIOS, MUCHOS PREMIOS

Representante para España y Marruecos:

Martin Gerez

GENERAL ASTILLEROS, 31



Agente en Melilla:

JUAN LUCAS ORTEGA

Pablo Iglesias, 18 — Teléfono, 201



COMPAGNIE DE NAVIGATION PAQUET

MARSEILLE

Servicio comercial directo y el más rápido entre el puerto de MARSELLA y
MELILLA, a cargo de magníficos paquebots que efectúan la travesía en 72 horas

Salidas de Marsella: Todos los Domingos

ITINERARIO A: Marsella, Melilla, Villa Alhucemas Ceuta, Rio Martín, Casablanca y Marsella

ITINERARIO B: Marsella, Melilla, Tánger, Kenitra y Marsella

Consignatario en Melilla y Villa Alhucemas:

JACOB DE J. SALAMA

Oficinas en Melilla: Francisco Ferrer, núm. 2